

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 2, 3, 4, 6, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 5.]

Numărul procedurii de achiziție ocds-b3wdp1-MD-1647442885148 din 15.04.2022

Obiectul achiziției: Închizători cu flanșă, din fontă ductilă, pentru apă potabilă, cu acțiune manuală

Denumirea bunurilor/serviciilor	Denumirea modelului bunului/serviciului	Tara de origine	Proda- cătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7
Bunuri/servicii						
Închizător cu flanșă, din fontă ductilă, pentru apă potabilă, cu acțiune manuală PN10, DN1000 mm	EKO1200, DN1000, PN10 DOUBLE ECCENTRIC FLANGED BUTTERFLY VALVE, 13 Series;	Turcia	Ekoval	conform Caietului de sarcini	conform Caietului de sarcini	
Închizător cu flanșă, din fontă ductilă, pentru apă potabilă, cu acțiune manuală PN16, DN1000 mm	EKO1200, DN1000, PN16 DOUBLE ECCENTRIC FLANGED BUTTERFLY VALVE, 13 Series;	Turcia	Ekoval	conform Caietului de sarcini	conform Caietului de sarcini	
Flanșă electrosudabilă din oțel PN10, DN1000 mm	Flanșă electrosudabilă din oțel PN10, DN1000 mm	Turcia	Ekoval	conform Caietului de sarcini	conform Caietului de sarcini	
Flanșă electrosudabilă din oțel PN16, DN1000 mm	Flanșă electrosudabilă din oțel PN16, DN1000 mm	Turcia	Ekoval	conform Caietului de sarcini	conform Caietului de sarcini	
TOTAL						

Nume: Crudu Sergiu
 Funcția în cadrul firmei: Director departament industrie
 Denumirea firmei: SC Hydrosystems ML SRL
 Adresa: MD-4829, s. Magdacesti, r-ul Criuleni, Republica Moldova



WARRANTY CERTIFICATE

We hereby warrant that the products manufactured by our company for against defects of workmanship shall be valid for a period of 3 years from the shipment date of materials and equipment indicated in the Contract and certified to be in good condition. The lifespan of the valves are +10 years.

Our warranty includes solely and exclusively providing spare parts or replacement of our products, and does not cover indemnifications or any other expenses or whatsoever. The warranty shall be null and void if the defects are the results of misuse.


EKOVAL İTH. İHR.
ekoval SAN. ve TİC. LTD/ŞTİ.
Maliköy Anadolu OSB 1. Cadde No:5
Sincan - Ankara
Tel: 0312 236 04 09 Fax: 0312 236 04 20
Sincan V.D.: 330 046 3713



Name of manufacturer: EKOVAL İthalat İhracat Sanayi Ticaret Ltd Sti

Adress: Anadolu OSB 1. Cadde No:5 Malikoy/Sincan/Ankara/TURKEY

Tel: 0312 236 0409 Fax: 0312 236 0420 E-mail: export@ekoval.com Web: www.ekoval.com



This certifies that

EKOVAL ITHALAT IHRACAT SANAYI VE TICARET LTD. STI.

has had the undermentioned product(s) examined, tested and certified as being of an appropriate quality and standard as required in the Water Supply (Water Fittings) Regulations and Scottish Water Byelaws, subject to scheme requirements being met when installed.

Model Numbers

EKO1200 BUTTERFLY VALVES

The certificate by itself is not evidence of a valid WRAS Approval. Confirmation of the current status of an approval must be obtained from the WRAS Approvals Directory (www.wras.co.uk/directory)

The product so mentioned will be valid until the end of:

July 2022

Certificate No.

1707424

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ian Hughes".

Ian Hughes,
WRAS Approvals Manager



CERTIFICATE

Certificate registration number: ZSTS/SWZE/2133

The notified body
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH (identification number 0408)
certifies, that the manufacturer

EKOVAL İTH.İHR.SAN. ve TİC.LTD.ŞTİ.
Malıköy Anadolu OSB Mah. 1. cad No.8, Sincan/Ankara - Türkiye

performs final assessments of pressure equipment and assemblies within the scope of this certificate in accordance with the requirements of the pressure equipment directive 2014/68/EU.
The notified body performs monitoring of the final assessment by means of unexpected visits.
The manufacturer fulfils the relevant requirements for applying the following conformity assessment procedures according pressure equipment directive 2014/68/EU:
Modules A2, C2

Scope: Electromagnetic Flowmeter, Wafer-Lug Butterfly valve, Gate valve, Check valve, Flexible joint, Flanged Butterfly valve, Ball,- Globe,- and Air valves, Strainers, Balancing valve, Plunger needle, Control valve, Flange adaptor, Couplings which are max. in category II acc. 2014/68/CE

Based on the inspection done on 12.01.2021 in accordance with annex III of the pressure equipment directive 2014/68/EU we certify compliance with the relevant requirements.

The results of the inspection are recorded in inspection report 21-IS-0009-PED-IR-01 , dated 12.01.2021.

Pressure equipment and assemblies within the scope of this certificate shall carry the marking as illustrated:

CE 0408

This certificate is valid from 13.01.2021 to 12.01.2024, provided that the terms and conditions of the agreement with the notified body are met.

Vienna, 13.01.2021



Martin Schwarz
DI Martin Schwarz
Notified body 0408



FM-INE-PE-PED-0103en
Certificate_A2_C2
Revision: 04 vom 01.01.2017
Seite 1/1

TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH
Auszugsweise Vervielfältigung nur mit Genehmigung der TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH gestattet.
Alle Prüf-, Inspektions- und Überwachungstätigkeiten erfolgen gemäß QM System der
TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH

Deutschstraße 10
1230 Wien / Österreich
Tel: +43 (0)5 0454
E-Mail: ine-austria@tuv.at





CERTIFICATE

This is to Certify that the
Quality Management System
of

Ekoyal İthalat İhracat Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi

Malikoy Anadolu Osb Mahallesi Anadolu Osb 1 Cad. No: 5
Sincan Ankara Turkey

has been independently assessed and is compliant
with the requirements of

ISO 9001:2015

This Certificate is applicable to the following product or service ranges:

Design, Production and Sales of Industrial Valves, Pipes and Pipe Fittings

Certificate No.: TR83528A

Date of initial registration	18 September 2018
Date of this Certificate	20 September 2018
Surveillance audit on or before	17 September 2019
Recertification Due / Certificate expiry	17 September 2021

This Certificate is property of LMS Certifications and remains valid
subject to satisfactory surveillance audits.

Director



CREDITED
Management
System
Certification Body
18508-132



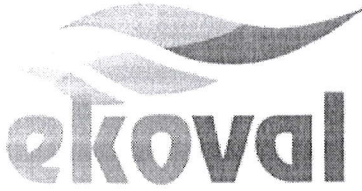
LMS Certifications Private Limited

1 Anand Dhaant, Opp. to Kukrail Picnic Spot Gate, Farid Nagar, Lucknow - 226015, India
Phone : +91-9554646464 | Mobile : +91-9839960011
Fax : +91-8957101005 | Email: info@lmscert.com | Visit : www.lmscert.com

For queries and audit information concerning the present certificate mail at: info@lmscert.com

This Certificate is the property of LMS Certification Private Limited and shall be returned
immediately when demanded.





24.03.2020

DECLARATION OF CONFORMITY

According to Directive 2014/68/EU
CE 0408 For a pressure equipment

EKOVAL İTH. İHR. SAN. Ve Tic.
LTD. ŞTİ. (Anadolu Organize
Sanayi Bölgesi 1. Cadde No:5
Malıköy Sincan/ANKARA)

herewith declares, that the pressure equipment for Hydrosystems ML
SRL

Str. Orhei 100 (km. 17) com. Măgădești, r-nul Criuleni

Description:	Double Eccentric Butterfly Valve
Year of manufacture:	2020
Type-, serial, identification-No:	HYDRO-01-20 EKO1200 DN1000
Chamber designation:	Butterfly Valve
max. allowable pressure PS:	24
allowable max./min. temperature TS:	0-80
Volume V / Diameter DN:	20-100
Test pressure PT:	24
Date of pressure test:	01.09.2019
Pressure test medium:	6 Bars
Fluid - fluidgroup:	I or II

complies with the requirements of the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU.

Applied conformity assessment procedures:	Module A2-C2
Applied standards and technical specifications:	EN 1071
Other applied EC-Directives:	none

Engaged notified bodies

Surveillance of the QS-System:

Examination / inspections / test during
manufacturing: TÜV AUSTRIA

Certificates which are included

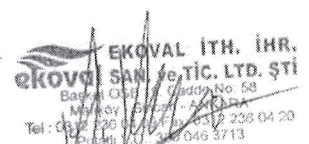
EC-Design Examination Certificate No.:
EU-Type Examination Certificate No.:
EU-Certificate of conformity No.:

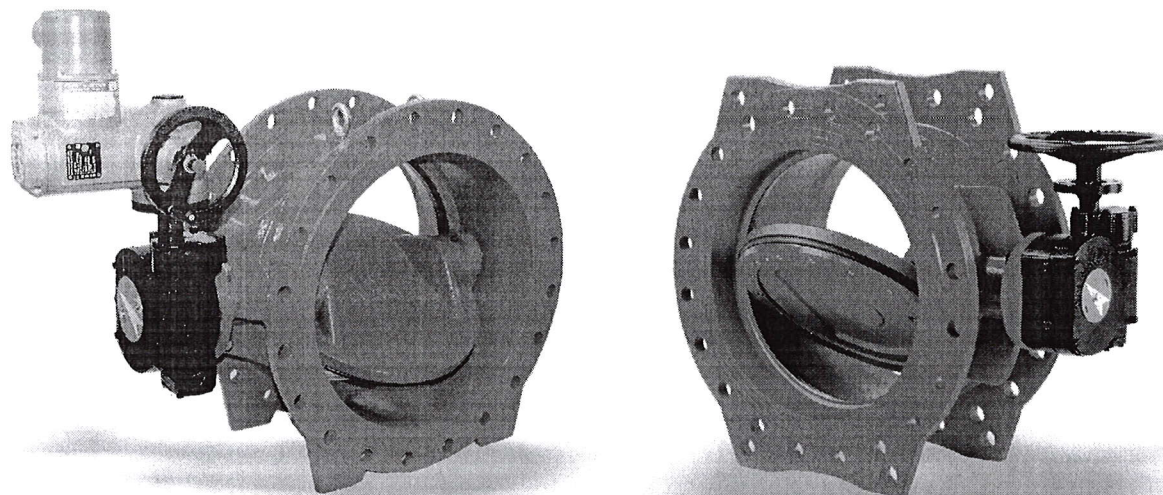


ANKARA, 24.03.2020

Location, Date:

Signature: ARDA VEFA ARAY
Mechanical Engineer





TECHNICAL ADVANTAGES

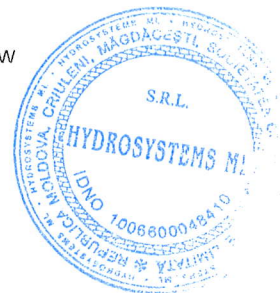
- Valve design according to BS EN 593 Double Eccentric Design standard
- Face to face length according to EN 558-1 Series 13 (Short) or EN 558-1 Series 14 (Long)
- Flanged connection according to DIN2501, EN 1092-2 or ISO 7005-2
- Hydraulic Pressure test according to EN 12266-1
- Wear Resistant Resilient EPDM or NBR Disc Sealing
- Maintenance Free Bronze Shaft Bearings
- Corrosion Resistant AISI 316/304/309 Stainless Steel Welded Micro finished Seat
- Standard Manual Gearbox with Position Indicator and ISO top flange
- Inside and Outside 250 to 350 Microns Fusion Bounded Powder Epoxy Coated RAL 5005
- Corrosion Resistant Stainless Steel Shaft Options and Bronze Bearings
- Corrosion Resistant Bolts & Nuts with Galvanized Steel and Stainless Steel Options
- GGG40 or GGG50 Ductile Iron Body
- Can be supplied with Bidirectional Design

REMARKS

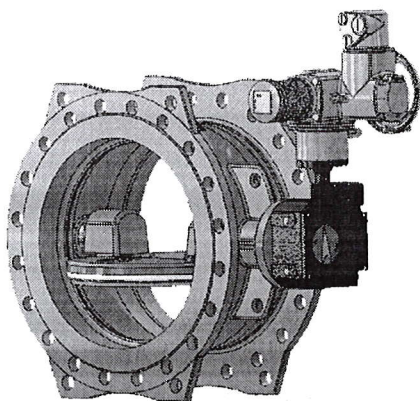
- EKO1200 Butterfly Valves can be used as Control Valves and for Regulation Purpose
- Suitable for Electric and Pneumatic Actuator Connection for On-Off and Regulating Purpose
- Corrosion Resistant Bolts & Nuts with Galvanized Steel and Stainless Steel Options
- WRAS Approved Model Suitable for Potable Water
- Double Eccentric Valves are Two Direction Seat Tight, Please Obey Flow Direction Arrow
- Can be supplied with Gearbox (IP-65 rated, IP-67 or IP-68)

APPLICATIONS

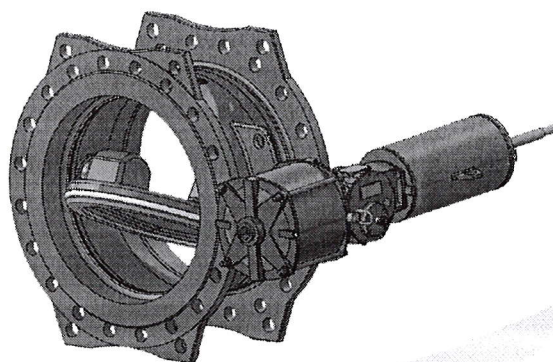
- EKO1200 Butterfly Valves can be used as Control Valves and for Regulation Purpose
- Used in Pump Stations, Water Treatment and Desalination Facilities, Reservoirs etc.
- Max Application Temperature +70°C



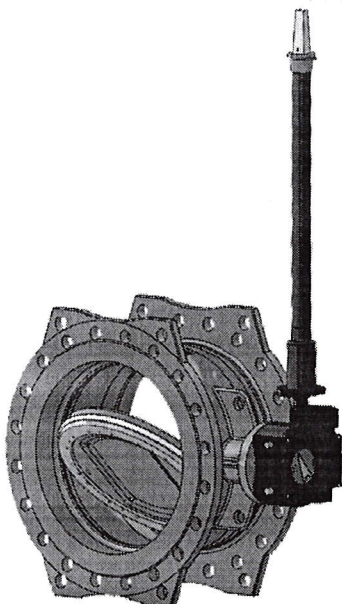
AVAILABLE ACCESSORIES



Electric Actuator



Pneumatic Actuator

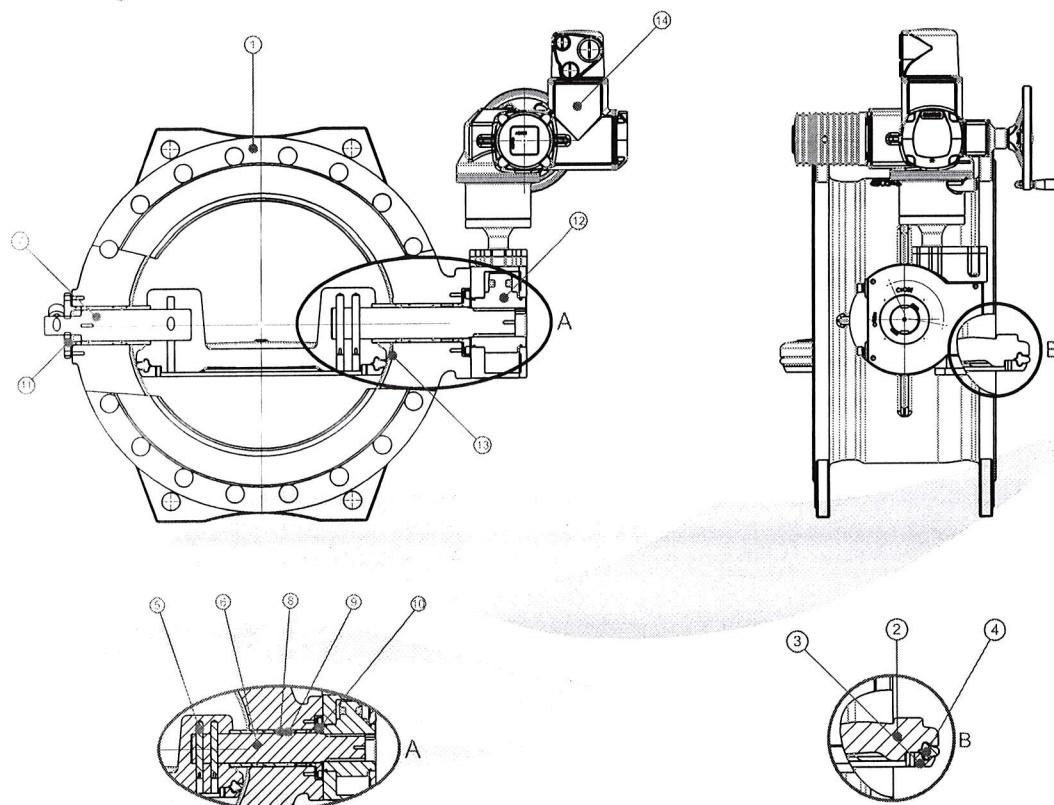


Fixed Extension Spindle



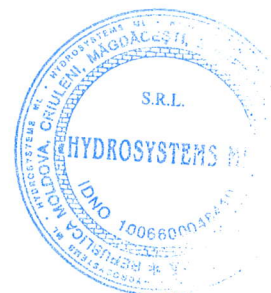
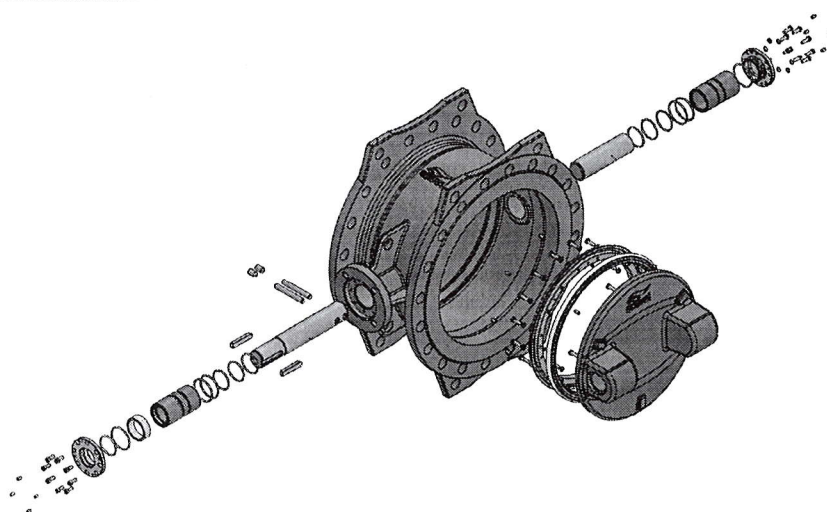
Telescopic Extension Spindle

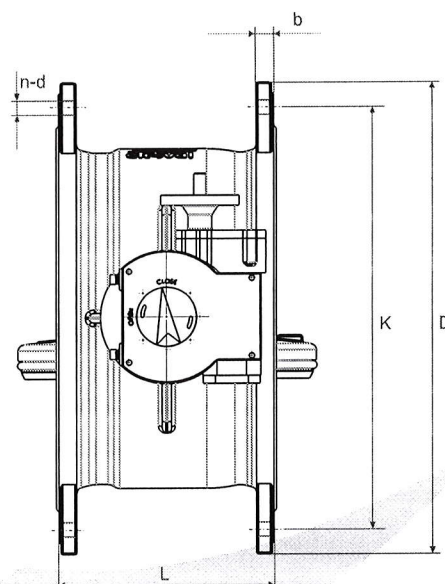
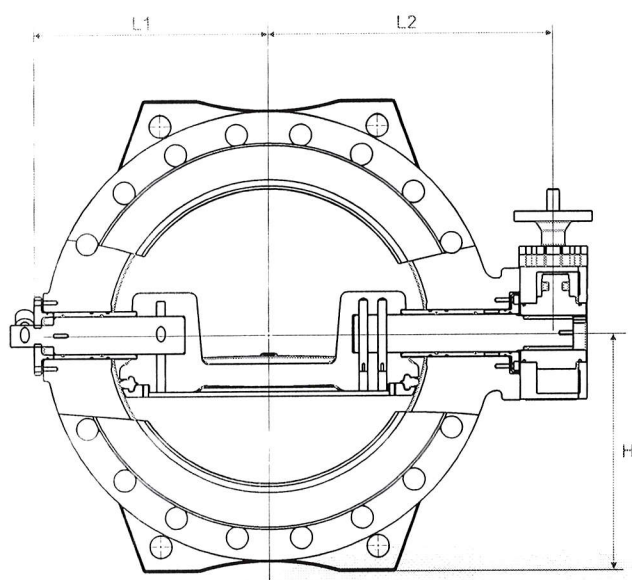




MATERIAL LIST

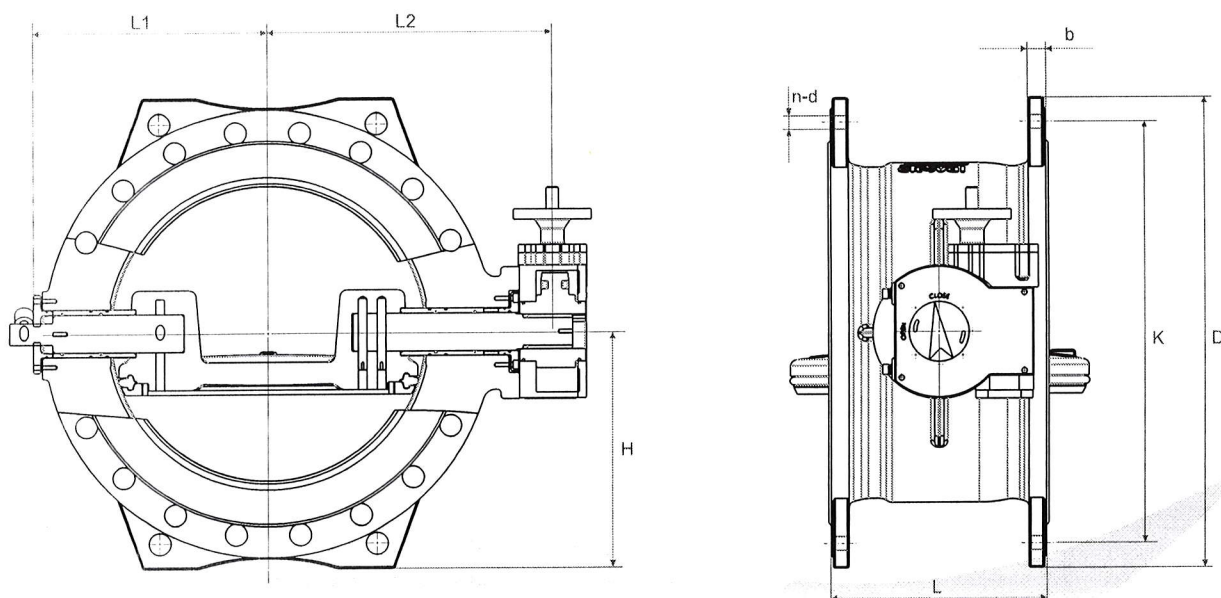
No	Part	Material	No	Part	Material
1	Body	Ductile Iron GGG40 / 50	8	Bearing	Bronze
2	Disc	Ductile Iron GGG40 / 50	9	O Ring	EPDM / NBR
3	Retaining Ring	DI / Steel / Stainless Steel	10	Cover	DI GGG40 / 50
4	Disc Sealing	EPDM / NBR	11	Cover	DI GGG40 / 50
5	Bolts	Galvanized / Stainless Steel	12	Gear Box	DI GGG40 / 50
6	Shaft	SS420 / 304 / 316 / Duplex Etc	13	Seat	SS 316 Welded
7	Shaft	SS420 / 304 / 316 / Duplex Etc	14	Actuator	Optional





DIMENSION TABLE (PN10)

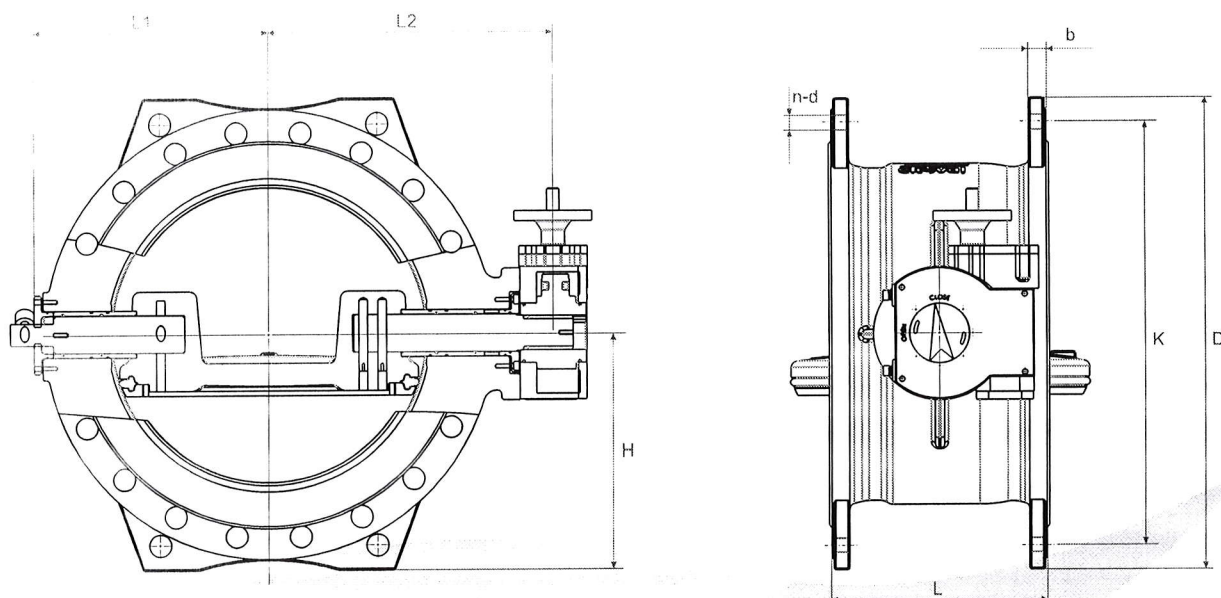
DN	L (s13)	L (s14)	L1	L2	H	D	K	b	n-d
150	140	210	155	228	143	285	240	19	23x8xm20
200	152	230	183	259	170	340	295	20	23x8xm20
250	165	250	229	334	210	395	350	22	23x12xm20
300	178	270	262	350	236	445	400	24,5	23x12xm20
350	190	290	260	386	257	505	460	24,5	23x16xm20
400	216	310	286	418	302	565	515	24,5	28x16xm24
450	222	330	328	440	324	615	565	25,5	28x20xm24
500	229	350	363	483	345	670	620	26,5	28x20xm24
600	267	390	410	498	416	780	725	30	31x20xm27
700	292	430	469	550	465	895	840	32,5	31x24xm27
800	318	470	520	614	523	1015	950	35	34x24xm30
900	330	510	575	703	570	1115	1050	37,5	34x28xm30
1000	410	550	635	763	630	1230	1160	40	37x28xm33
1200	470	630	755	890	740	1455	1380	45	40x32xm36
1400	530	710	860	1040	848	1675	1590	46	43x36xm39
1600	600	790	1020	1220	970	1915	1820	49	49x40xm45
1800	670	870	1225	1373	1076	2115	2020	52	49x44xm45
2000	760	950	1360	1491	1185	2325	2230	55	49x48xm45



DIMENSION TABLE (PN16)

DN	L (s13)	L (s14)	L1	L2	H	D	K	b	n-d
150	140	210	155	228	143	285	240	19	23x8xm20
200	152	230	183	259	170	340	295	20	23x12xm20
250	165	250	229	334	210	400	355	22	28x12xm24
300	178	270	262	350	236	455	410	24,5	28x12xm24
350	190	290	260	386	257	520	470	26,5	28x16xm24
400	216	310	286	418	302	580	525	28	31x16xm27
450	222	330	328	440	324	640	585	30	31x20xm27
500	229	350	363	483	345	715	650	31,5	34x20xm30
600	267	390	410	498	416	840	770	36	37x20xm33
700	292	430	469	550	465	910	840	39,5	37x24xm33
800	318	470	520	614	523	1025	950	43	41x24xm36
900	330	510	575	703	570	1125	1050	46,5	41x28xm36
1000	410	550	635	763	630	1255	1170	50	44x28xm39
1200	470	630	755	890	740	1485	1390	57	50x32xm45
1400	530	710	860	1040	848	1685	1590	60	50x36xm45
1600	600	790	1020	1220	970	1930	1820	65	57x40xm52
1800	670	870	1225	1373	1076	2130	2020	70	57x44xm52
2000	760	950	1360	1491	1185	2345	2230	75	62x48xm56

**Eko1200 PN10 / 16 / 25
DOUBLE ECCENTRIC FLANGED
BUTTERFLY VALVE**



DIMENSION TABLE (PN25)

DN	L (s13)	L (s14)	L1	L2	H	D	K	b	n-d
150	140	210	155	228	143	300	240	20	28x8xm24
200	152	230	183	259	170	360	295	22	28x12xm24
250	165	250	229	334	210	425	355	24,5	31x12xm27
300	178	270	262	350	236	485	410	27,5	31x16xm27
350	190	290	260	386	257	555	470	30	34x16xm30
400	216	310	286	418	302	620	525	32	37x16xm33
450	222	330	328	440	324	670	585	32	37x20xm33
500	229	350	363	483	345	730	650	36,5	37x20xm33
600	267	390	410	498	416	845	770	42	41x20xm36
700	292	430	469	550	465	960	840	46,5	44x24xm39
800	318	470	520	614	523	1085	950	51	50x24xm45
900	330	510	575	703	570	1185	1050	60	50x28xm45
1000	410	550	635	763	630	1320	1170	60	57x28xm52
1200	470	630	755	890	740	1530	1390	74	57x32xm52
1400	530	710	860	1040	848	1755	1590	76	62x36xm56
1600	600	790	1020	1220	970	1975	1820	84	62x40xm56
1800	670	870	1225	1373	1076	2195	2020	90	70x44xm60

GENERAL INSTRUCTIONS AND INSTALLATION



Handle valve with precaution

Take care of the coatings and protections. Do not drag the valves, avoid shocks and frictions which may cause starters of corrosion.



Store the equipment under good conditions

The valves must be protected from;
Humidity and rain to avoid corrosion;

Wind, sand; to avoid the penetration of solid particles whose presense is catastrophic for the tightness;
Sunshine and heat; they damage the coatings, particularly harmful for plastic valves and fittings very sensitive to the ultraviolet.

Valves with rubber seat must always be stored half-opened.

The aparatuses with metal seat must be stored closed (except particular specifications) to avoid the penetration of the particles in internal volumes.

Ball valves must be stored in open position.

Preserve the aparatuses with their plastic caps which should be taken away when mounting the valves.

Clean the pipes

Rinsing the pipes is essential (water, air, steam if compatible) before testing and starting of the installations. It is critical to eliminate all the particles and several objects which could remain in the pipes and especially welding residues which could definitively damage the valve seat.

Clean the gasket seat

Be sure that the gasket seats are perfectly clean and free from stripes.



Align pipings

Control piping alignment. For correcting bad alignments do not rely on the valves: this may cause leakage and operating defect or even of breaking.

Avoide Water Hammers

A rise in pressure of extreme brutality can be generated by a water hammer. A water hammer can cause the damage : butterfly valve disc splits, destroyed various aparatus, axes deformed. There are very varied causes of the water hammers but generally: the starting of pump and the sudden closing of valve.



Respect assembly direction

Certain valves are one-way (non-return valve, knife gate valves, etc.)

Take care of an assembly in conformity with the arrow direction or of the instructions of assembly.

Use support for heavy valves

In certain cases, valves of large lenght, heavy servo-motor, it can be essential to provide for supports which will avoid tensions prejudicial with the operating risking the fast deterioration of the stem and of the tightness.



Maintenance and control

- Control the valves yearly.
- Change the gaskets after each disassembling.
- Any maintenance action must be carried out when the installation is in the atmospheric pressure.
- Cut energy supply of the actuators.
- Put butterfly in 1/4 open position before carrying out the assembly.
- Open sufficiently the flanges not to damage the sleeve.
- Tighten the bolts gradually.
- Dimensions of the pipe flanges must be identical to the DN of the valve.
- Do not use gasket between the valve and the flanges.

